

FR

CLOSER

SWAROVSKI OPTIK

ÉDITION SPÉCIALE VISION THERMIQUE

AVEC
L'OBSCURITÉ
VIENT LA

RES
PON
SABI
LITÉ

RÉUSSITE
DANS LA
NUIT

SEE THE UNSEEN

tM
35

DÉTECTEZ.
DÉCIDEZ.
CHASSEZ.

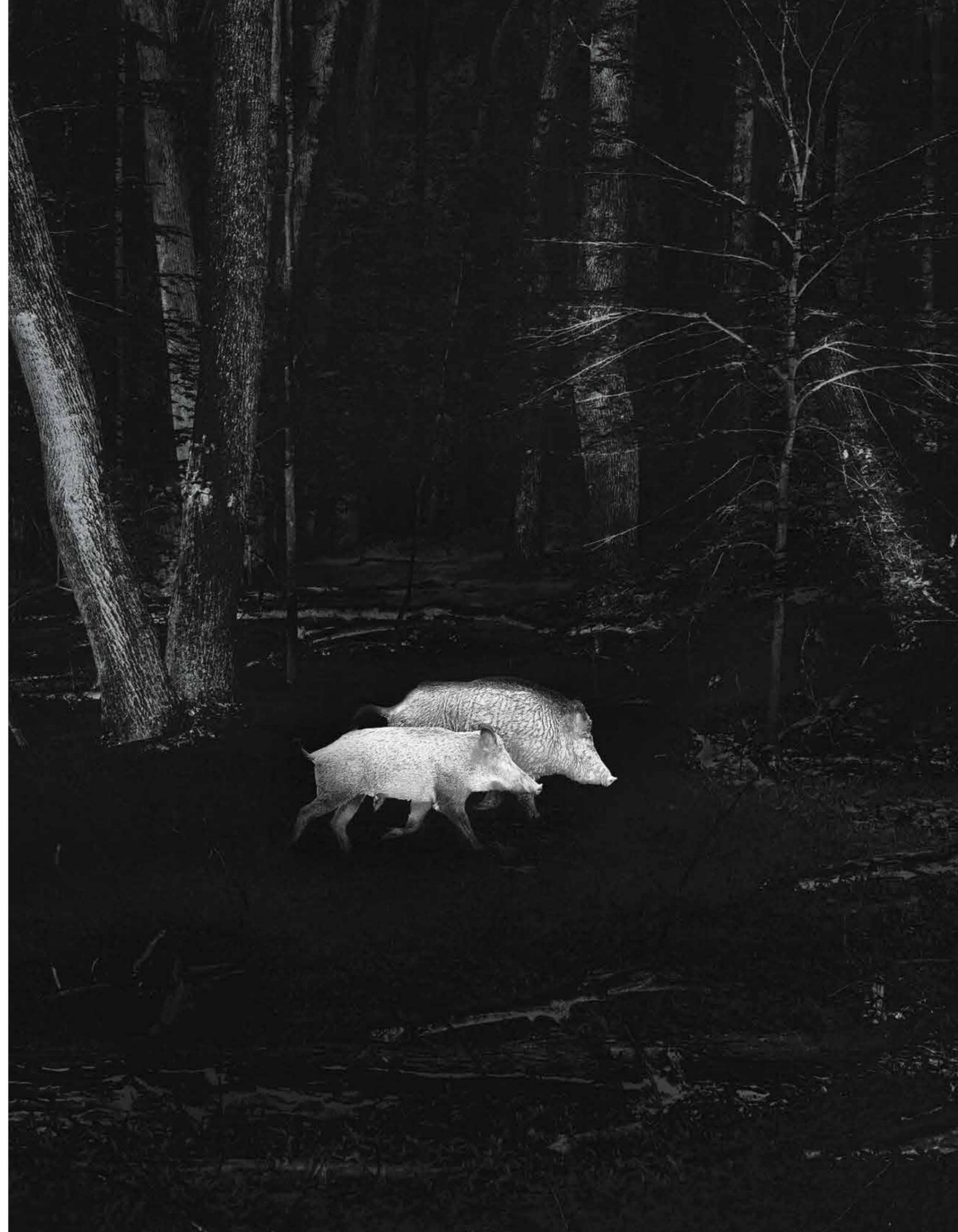


SWAROVSKI
OPTIK

DES YEUX POUR LA

N U I T

LA CHASSE À LA NUIT TOMBÉE IMPOSE DES EXIGENCES PARTICULIÈREMENT STRICTES EN TERMES DE COMPÉTENCES ET D'ÉQUIPEMENT.



La nuit, vous devez être encore plus attentif aux signaux de la nature. La chasse dans l'obscurité est, par conséquent, une expérience particulièrement intense.

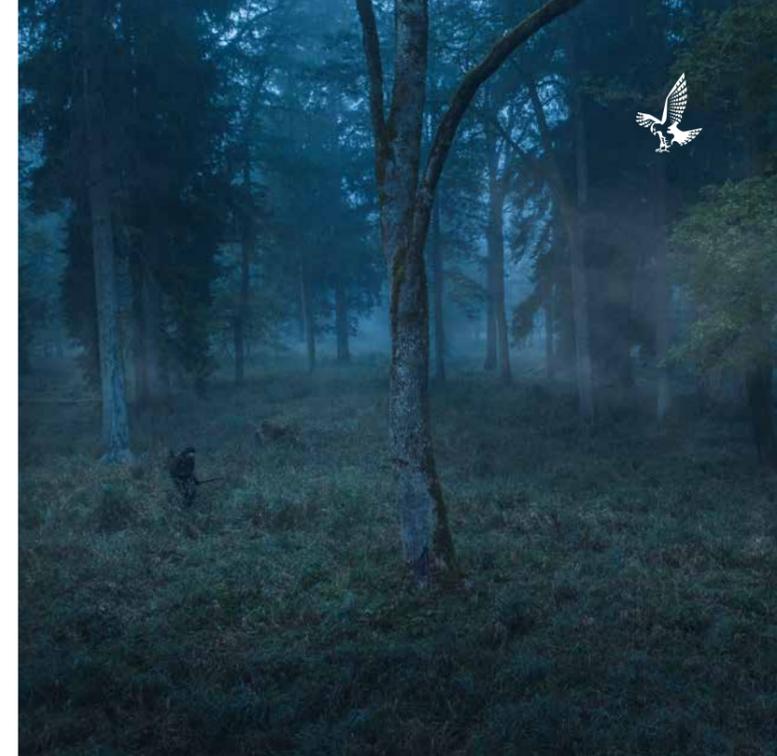
La nature révèle sa magie particulière à la nuit tombée. C'est lorsque tout semble endormi et que vous avez l'impression d'être seul dans la nature que vous devez être particulièrement vigilant. En raison de l'évolution des conditions, telles que l'augmentation des dégâts causés par le gibier et la recrudescence de certaines maladies, la chasse se poursuit désormais plus fréquemment tard dans la nuit.

J'entends un bruissement à proximité. Avec prudence, je me dirige vers le bruit suspect. Un instant - c'était quoi, ça ? J'entends des bruits de babines et des grognements de satisfaction. Mon cœur commence à battre la chamade, mon pouls s'accélère. Un coup d'œil dans mon appareil de vision thermique portatif révèle la source : à moins de 50 mètres de moi, sous un vieux chêne à l'orée de la forêt, une harde de sangliers dévore avec délectation les fruits de l'arbre majestueux. Nerveusement, je retiens mon souffle. L'adrénaline déferle dans mon corps. Je m'approche encore. D'innombrables pensées se bousculent dans ma tête. Je dois veiller à faire le moins de bruit possible pour ne pas effrayer les sangliers. Après tout, je ne veux pas manquer cette occasion.

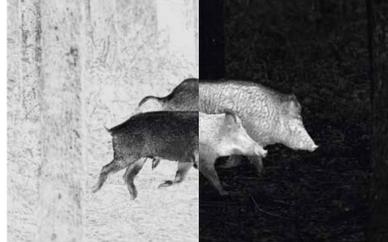
Même pour les chasseurs expérimentés, la chasse dans l'obscurité est une expérience très spéciale. Dans de tels instants, il est bon de savoir exactement sur quoi vous pouvez compter : vos compétences et un équipement de chasse qui offre la plus grande sécurité possible. Les technologies de vision thermique modernes permettent de pratiquer une chasse responsable la nuit. Elles vous aident à évaluer précisément le déroulement de la chasse et à prendre la bonne décision au moment crucial.

Et parce que de nombreux employés de SWAROVSKI OPTIK sont eux-mêmes chasseurs, l'entreprise sait exactement de quoi ils ont besoin et elle a répondu en produisant l'appareil de vision thermique tM 35. Avec ce produit, l'entreprise familiale traditionnelle permet une observation respectueuse et une évaluation sûre de toute situation, de jour comme de nuit, même par mauvais temps.

Pour des histoires fascinantes et des informations sur l'imagerie thermique, rendez-vous sur notre blog consacré à la chasse, sur swarovskioptik.com



**« MÊME POUR LES
CHASSEURS EXPÉRIMENTÉS,
LA CHASSE DANS
L'OBSCURITÉ N'EST JAMAIS
UNE SIMPLE ROUTINE. »**



DÉTECTEZ. DÉCIDEZ. CHASSEZ.

DE LA DÉTECTION À L'OBSERVATION, À L'APPROCHE ET AU TIR : LE MONOCULAIRE TM 35 EST PARFAIT POUR LA CHASSE AU CRÉPUSCULE ET À LA NUIT TOMBÉE.



La facilité d'utilisation des équipements est primordiale dans l'obscurité et les conditions météorologiques défavorables. Le monocular TM 35 impressionne par son maniement intuitif. Appuyez simplement sur le bouton pour activer l'appareil pour toute la sortie de chasse. Moins vous effectuez de manipulations dans l'obscurité, plus vous avez de chances de réussir votre chasse.

Vous évitez les distractions inutiles et vous pouvez vous concentrer sur l'essentiel. La minuterie automatique intelligente SWAROLIGHT permet d'activer silencieusement l'appareil de vision thermique en mode de veille, sans mouvements inutiles. Le réglage de la lumino-

sité de l'écran en fonction des conditions de luminosité est automatique. Ces fonctionnalités permettent de réduire vos mouvements au minimum dans l'obscurité.

Lors d'une chasse à l'affût, le monocular TM 35 permet de détecter le gibier à grande distance. Vous pouvez ainsi prendre toutes les précautions nécessaires et prendre les bonnes décisions. Vous pouvez utiliser le monocular TM 35 pour scruter le terrain le matin, sur le chemin du mirador. Après tout, il fait encore nuit et vous risquez toujours d'effrayer involontairement le gibier. Dans les espaces ouverts, lorsque la lumière est suffisante pour effectuer un tir, l'appareil permet d'observer les déplacements des animaux. Ceci offre un gain de temps et permet une approche sûre.

Le monocular TM 35 n'est pas seulement un compagnon précieux au crépuscule et dans l'obscurité. Il est facile de ne pas repérer un animal lors d'une traque en plein jour. L'appareil de vision thermique vous aide à détecter le gibier.

Cet appareil à fixation rapide avec un grossissement 1x impressionne par sa précision à longue portée. Grâce à son activation rapide et simple, vous êtes prêt à effectuer un tir d'expert à tout moment. Le compartiment de la pile, orienté vers le haut, permet d'installer l'appareil sur la lunette de visée dans l'obscurité. Autre avantage : le monocular TM 35 et la lunette de visée SWAROVSKI OPTIK forment un système complet et fiable, qui ne nécessite aucun réglage initial.

APPROPRIEZ-VOUS LA NUIT

Avec le monocular TM 35, les chasseurs peuvent compter sur la qualité éprouvée des équipements SWAROVSKI OPTIK : un appareil d'observation à vision thermique et un système à fixation rapide avec une technologie de vision thermique moderne, pour une vision impressionnante et une chasse responsable dans l'obscurité.

PRÉCISE

Associée aux lunettes de visée SWAROVSKI OPTIK, le monocular TM 35 forme une combinaison puissante, avec un point d'impact fiable à 100 %. Prenez la bonne décision, réalisez un tir parfait.

SIMPLE D'UTILISATION

Un avantage essentiel la nuit : grâce à la fonction de marche et d'arrêt automatique, déclenchée par les capteurs d'inclinaison, et au réglage intelligent de la luminosité, le monocular TM 35 est immédiatement prêt à tout instant, dès son activation.



POINT D'IMPACT
FIABLE À 100 %

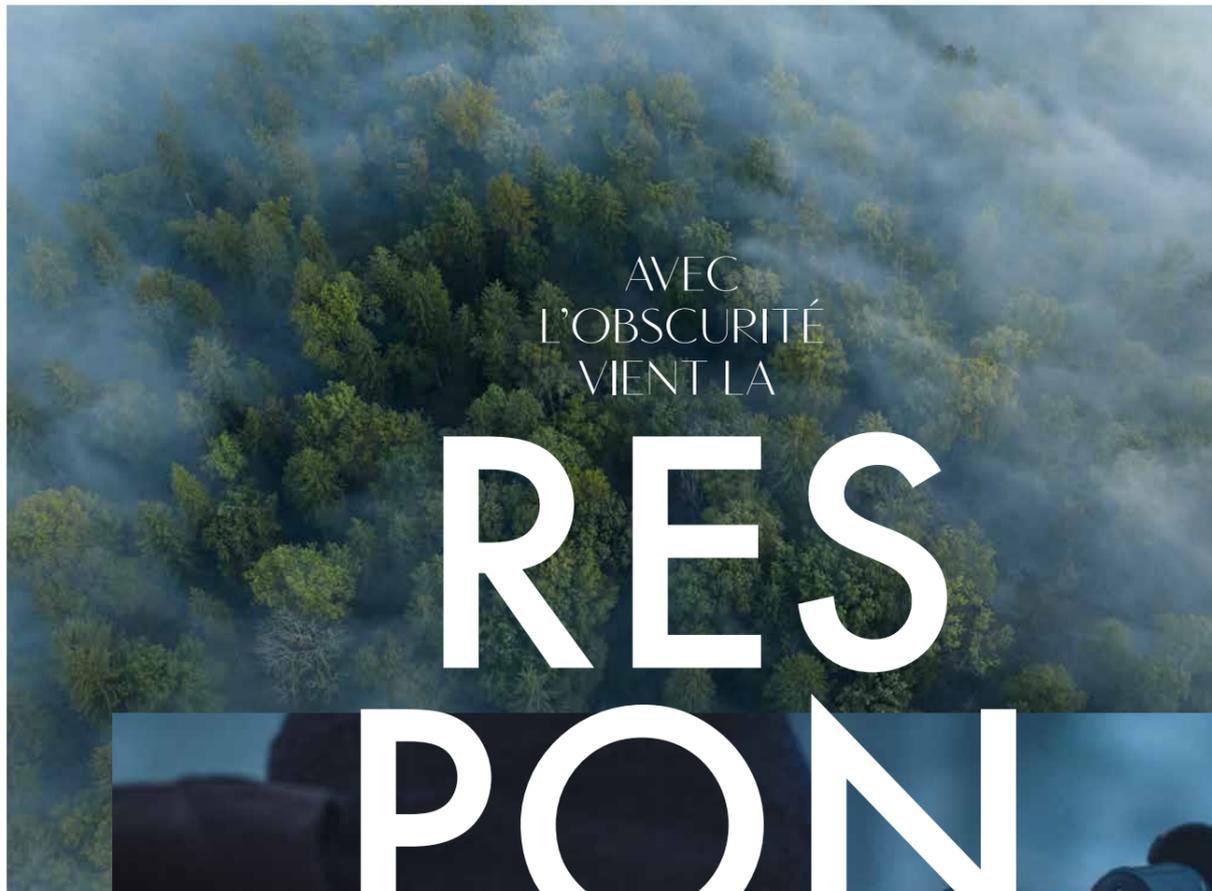


UTILISATION
FLEXIBLE



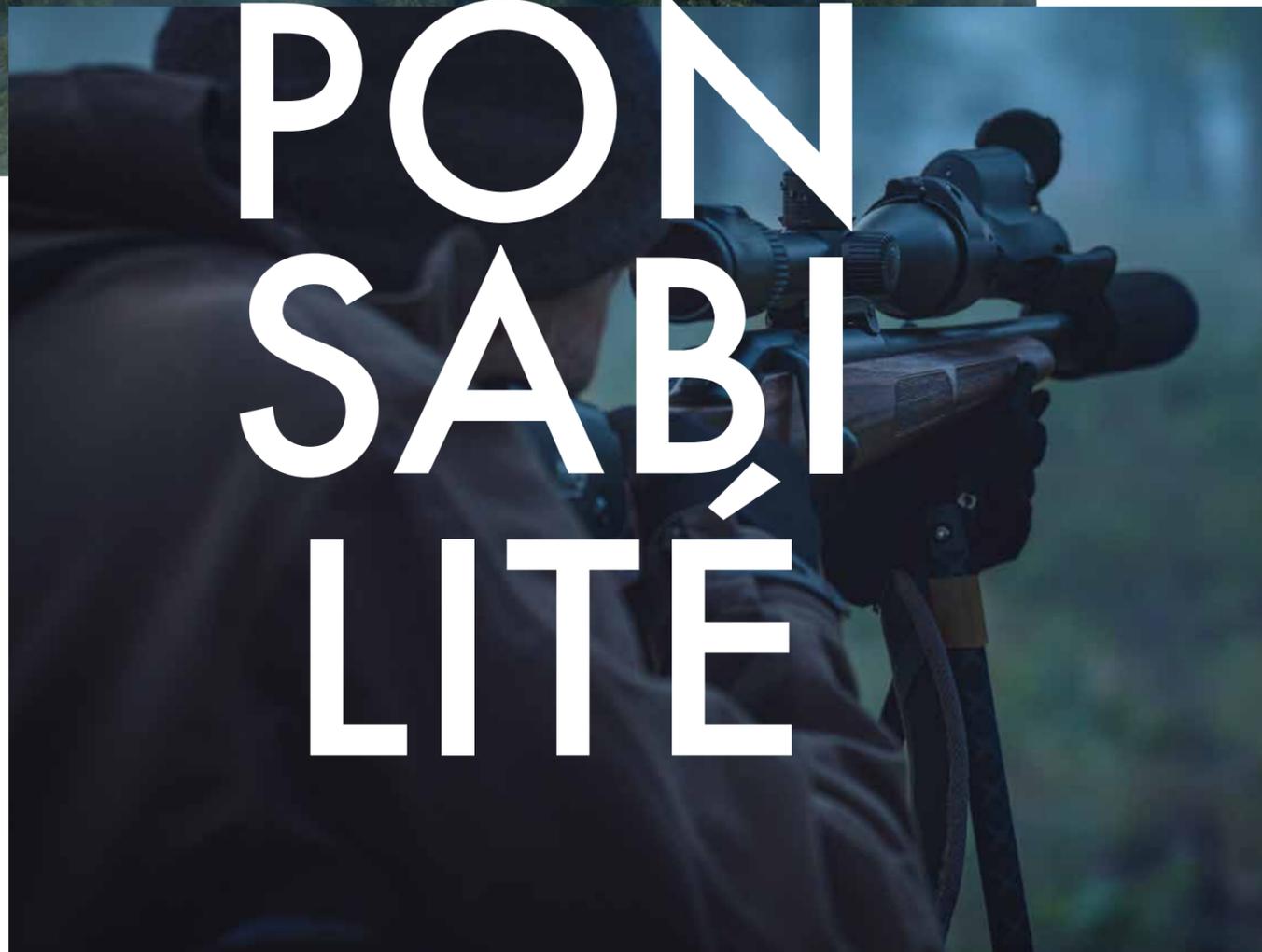
SIMPLE
D'UTILISATION





AVEC
L'OBSCURITÉ
VIENT LA

RESPONSABILITÉ



L'APPAREIL DE VISION THERMIQUE EXTRAIT LES DÉTAILS CRUCIAUX DE LA NUIT. IL VOUS OFFRE L'ASSURANCE DE PRENDRE LES BONNES DÉCISIONS DANS L'OBSCURITÉ ET DANS DES CONDITIONS DE FAIBLE LUMINOSITÉ. CEPENDANT, IL NE REMPLACE AUCUNEMENT L'EXPÉRIENCE ET LA COMPÉTENCE.

La technologie moderne de vision thermique nous permet désormais de traquer, d'observer et de chasser le gibier de manière experte, même dans l'obscurité. Ces capacités techniques permettent d'améliorer l'éthique de la chasse.

LAISSER LES ANIMAUX EN PAIX

L'extension des autorisations légales nous permet de ne plus dépendre de la lune. La chasse est désormais pratiquement possible de jour comme de nuit. Cela a naturellement des conséquences sur la faune, et le résultat peut être une situation de pression continue. Les appareils de vision thermique vous permettent de détecter et d'observer le gibier à grande distance, sans le déranger. Grâce à cette technologie de vision thermique, vous pouvez chasser plus efficacement et ainsi, laisser du temps aux animaux pour s'effacer et se reposer.

RESPECTER LES LOIS

En réponse à l'augmentation des dégâts causés par le gibier et à l'épidémie de peste porcine africaine, un nombre croissant de pays autorisent désormais l'utilisation de technologies de vision thermique. Les règles déterminant les pratiques autorisées ou interdites peuvent varier d'une région à l'autre. Vous devez donc toujours vérifier dans le détail les restrictions légales applicables. Quel type d'appareil est autorisé pour ce type de chasse ?

La détention de l'appareil est-elle réellement autorisée ? Existe-t-il des différences au regard de son utilisation pour le gibier ? Et quels sont les horaires de tir légaux ? Au-delà des possibilités légales, tenez toujours compte des besoins des animaux et des pratiques de chasse éthique.

CONNAÎTRE VOTRE ARME

Le succès dépend de votre capacité à maîtriser votre stress, et pas uniquement dans l'obscurité. La maîtrise des outils peut vous permettre d'éviter les erreurs survenant dans des situations stressantes. Vous devez donc choisir une arme à feu que vous connaissez parfaitement. Habituez-vous à la manier pendant la journée. Fermez les yeux et entraînez-vous. Cela peut sembler un peu étrange, mais c'est une excellente façon d'apprendre.

RÉDUIRE LES TEMPS DE RECHERCHE

Il ne fait aucun doute que dans l'obscurité, il devient encore plus difficile d'avoir une vue d'ensemble de votre environnement. Si vous ne savez pas exactement dans quelle direction l'animal s'est enfui ou s'il se trouve dans votre ligne de mire, la technologie de vision thermique peut vous aider à le détecter de manière fiable. Le corps de l'animal reste clairement détectable pendant une longue période. Cette fonction sera utile pendant la journée, aussi bien qu'au crépuscule et dans l'obscurité. 📍



RÉUSSITE DANS LA NUIT

CHASSEUR PASSIONNÉ ET RESPONSABLE PRODUIT CHEZ SWAROVSKI OPTIK, **WOLFGANG SCHWARZ** CONNAÎT TOUS LES FACTEURS QUE VOUS DEVEZ PRENDRE EN COMPTE LORS DU CHOIX D'UN APPAREIL DE VISION THERMIQUE.

1 VÉRIFIEZ LA LÉGISLATION LOCALE !

Le monoculaire tM 35 est un appareil de vision thermique portatif qui peut être transformé en appareil à fixation rapide, grâce à un adaptateur. Veuillez respecter les exigences légales du pays dans lequel vous l'utilisez. Contactez votre fédération de chasse pour obtenir des informations précises.



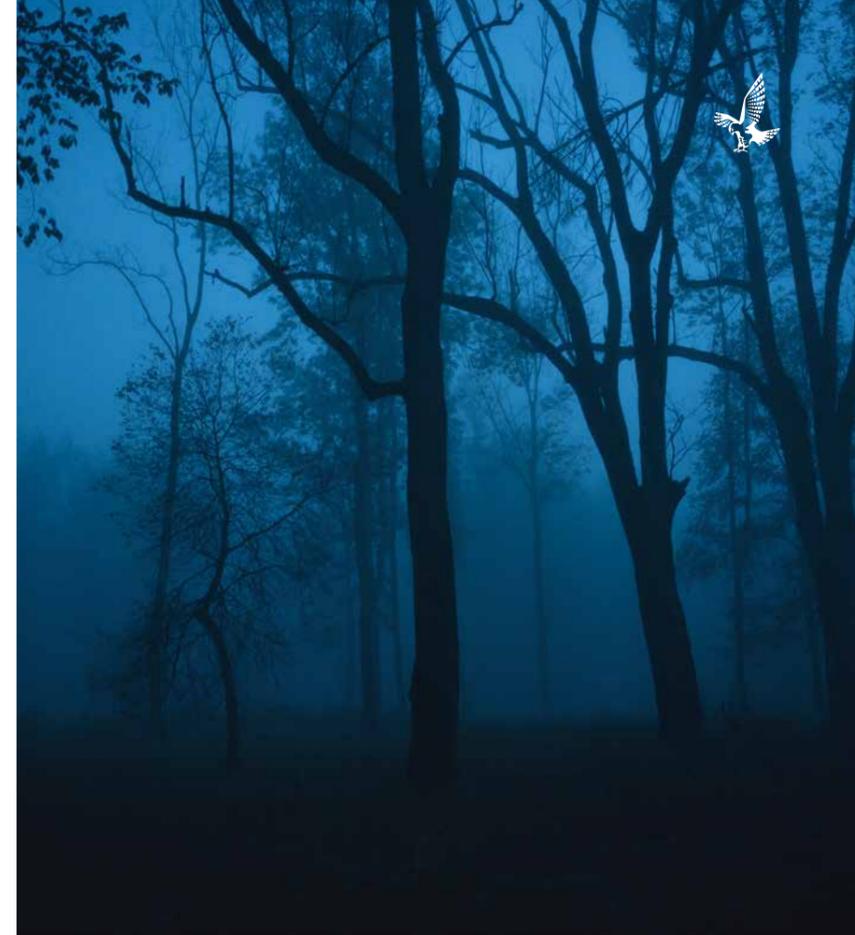
2 TENEZ COMPTE DU TYPE D'APPLICATION :

- Avez-vous l'intention d'utiliser l'appareil uniquement pour l'observation et la détection ?
- Comptez-vous l'utiliser uniquement pour la chasse à l'affût, ou souhaitez-vous l'utiliser également pour la traque ?
- À quelle distance voulez-vous tirer ?
- Quel scénario est le plus probable : allez-vous tirer en plein jour ou au crépuscule ?

3

IL EST JUDICIEUX DE VÉRIFIER VOS ÉQUIPEMENTS EXISTANTS :

- L'appareil de vision thermique à fixation rapide est-il compatible avec votre combinaison existante d'arme à feu et de lunette de visée (organes de visée, entraxe entre le canon et la lunette de visée, réducteur de son) ?
- Envisagez-vous également l'achat d'une lunette de visée ? Pour accroître la polyvalence de votre arme, optez pour la combinaison du monoculaire tM 35 et d'une lunette de visée avec un diamètre d'objectif de 42 mm et un champ de vision correspondant.
- Avez-vous l'intention d'assembler une arme à feu destinée à être utilisée exclusivement la nuit, et qui ne sera pas utilisée pour pratiquer le tir en journée ?



4

SI VOUS VOULEZ COUVRIR UN CHAMP D'APPLICATION AUSSI LARGE QUE POSSIBLE :

Le monoculaire tM 35 est une valeur sûre. Si vous l'associez aux lunettes de visée SWAROVSKI OPTIK Z8i 1,7-13,3x42 P ou Z8i 2-16x50 P, il n'existe pratiquement aucune situation pour laquelle vous ne serez pas préparé. Cette combinaison forme un système complet, utilisable à toute heure.





PARFAITEMENT ÉQUIPÉ POUR L'OBSCURITÉ



tM 35		
Mode	Fixation rapide (1x35)	Portatif (4x35)
Grossissement optique	1x	
Grossissement numérique		4x*
Distance œil-oculaire (mm)		21
Champ de vision réel (m/100 m)	10,9 x 8,7	
Champ de vision pour porteurs de lunettes (%)		100
Fréquence de rafraîchissement (Hz)	60	
Type d'affichage	AMOLED	
Résolution d'écran (pixels)	2560 x 2048	
Type de capteur	Microbolomètre VOx sans refroidissement	
Résolution du capteur (pixels)	320 x 256	
Taille des pixels (µm)	12	
Objectif	35 mm/f1,1	
L x l x H approx. (mm)	170/54/80	
Poids approx., batterie incluse (g)	495	
Raccord fileté	M44x0,75	
Batterie (mAh)	Li-ion 3000	
Autonomie de la batterie (h)	7	
Durée de fonctionnement (s)	2	
Accessoires inclus :	RB tM 35 batterie rechargeable, RBC chargeur, câble de recharge micro-USB, étui fonctionnel, bonnettes spéciales de protection contre la lumière latérale, capuchon protecteur pour oculaire, courroie et dragonne	

Température de fonctionnement : -15 °C/+50 °C · Température de stockage : -30 °C/+70 °C · Classe de protection IP : IP68

ACCESSOIRES

tMA adaptateur pour monoculaire thermique pour tM 35
dans les dimensions tMA-24**, tMA-36, tMA-42, tMA-44, tMA-50, tMA-52, tMA-56



RB tM 35 batterie rechargeable



Avez-vous des questions spécifiques sur ce produit et les autres produits SWAROVSKI OPTIK ?

Notre service clientèle se fera un plaisir de vous aider.

00800 32425056
Du lundi au jeudi de 8h à 17h
Vendredi de 8h à 12h (CEST)
customerservice@swarovskioptik.com

DE LA LUMINOSITÉ MÊME DANS L'OBSCURITÉ

GRÂCE À SWAROVSKI OPTIK, VOUS ÊTES IDÉALEMENT ÉQUIPÉ POUR AFFRONTÉ L'OBSCURITÉ ET LE MAUVAIS TEMPS. CES OPTIQUES LONGUE PORTÉE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE IMPRESSIONNENT PAR LEURS PERFORMANCES AU CRÉPUSCULE, ET SONT LE COMPLÉMENT PARFAIT DU MONOCULAIRE TM 35.

SLC
8/10x56



EL
10/12x50



X5i
5-25x56 P/MOA/MRAD



Z6i
2,5-15x56 P



Z8i
2,3-18x56 P



* Commentaire pour les États-Unis/le Canada : grossissement 1x uniquement ** Exception : l'adaptateur tMA 24 n'est pas compatible avec le modèle SR 0,75-6x20



« LORSQUE
TOUT SEMBLE
ENDORMI, VOUS
DEVEZ ÊTRE
PARTICULIÈREMENT
VIGILANT. »



NOS PRODUITS SONT DISPONIBLES AUPRÈS DE
REVENDEURS SPÉCIALISÉS EXCLUSIFS ET EN LIGNE,
À L'ADRESSE SWAROVSKIOPTIK.COM

Pour de plus amples informations, s'adresser à :

FR 10/2021 Sous réserve de modifications ultérieures concernant
la conception, la livraison et les erreurs d'impression.
SWAROVSKI OPTIK détient les droits d'auteur pour toutes les images.

SEE *THE* UNSEEN



SWAROVSKI
OPTIK